4. A request for information shall not be refused on the ground that the tax claim giving rise to the request is disputed.

Article 8
CONFIDENTIALITY

1. All information provided and received by the competent authorities of the Contracting Parties under this Agreement shall be kept confidential.

2. The information referred to in paragraph 1 shall be disclosed only to persons or authorities (including courts and administrative bodies) in the Contracting Parties concerned with the purposes referred to in Article 2, and used by such persons or authorities only for such purposes, including the determination of any appeal. For these purposes, the information may be disclosed in public court proceedings or in judicial decisions.

3. The information referred to in paragraph 1 may not be used for any purpose other than for the purposes referred to in Article 2 without the express written consent of the competent authority of the Requested Party.

4. The information referred to in paragraph 1 may not be disclosed to persons or authorities in non-Contracting Parties.

Article 9
COSTS

Incidence of costs incurred in providing assistance shall be agreed by the competent authorities of the Contracting Parties.

Chapter 3
AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION

Article 10
PERSONS COVERED

This Chapter shall apply to individuals who are residents of one or both of the Contracting Parties.

Article 11
TAXES COVERED

1. This Chapter shall apply to the following taxes:

(a) in the case of Japan:

(i) the income tax; and

(ii) the local inhabitant taxes

(in this Chapter referred to as "Japanese tax"); and

(b) in the case of Jersey, the income tax

(in this Chapter referred to as "Jersey's tax").

2. This Chapter shall apply also to any identical or substantially similar taxes that are imposed after the date of signature of this Agreement in addition to, or in place of, those referred to in paragraph 1. The competent authorities of the Contracting Parties shall notify each other of any significant changes that have been made in their respective tax laws.

Article 12
RESIDENT

1. For the purposes of this Chapter, the term "resident of a Contracting Party" means any individual who, under the laws of that Contracting Party, is liable to tax therein by reason of his domicile, residence or any other criterion of a similar nature. This term, however, does not include any individual who is liable to tax in that Contracting Party in respect only of income from sources in that Contracting Party.

2. Where by reason of paragraph 1 an individual is a resident of both Contracting Parties, then his status shall be determined as follows:

(a) he shall be deemed to be a resident only of the Contracting Party in which he has a permanent home available to him; if he has a permanent home available to him in both Contracting Parties, he shall be deemed to be a resident only of the Contracting Party with which his personal and economic relations are closer (centre of vital interests);

(b) if the Contracting Party in which he has his centre of vital interests cannot be determined, or if he has not a permanent home available to him in either Contracting Party, he shall be deemed to be a resident only of the Contracting Party in which he has an habitual abode;